



M-02 bois manuel / Holzfeuerung mit Tagesbehälter

<i>Demande</i>	<i>Antrag</i>
Pour la demande de subvention, les documents suivants seront nécessaires :	Für das Fördergesuch werden folgende Unterlagen benötigt:
• Formulaire de demande signé à envoyer par courrier postal Pour les autres documents, utilisez de préférence la voie électronique • Plan de situation avec identification du bâtiment concerné • Photos récentes du système de chauffage à remplacer • Détail du calcul de la SRE y compris dossier de plans et coupe à l'échelle avec emplacement du (des) système(s) de chauffage actuel et du futur chauffage à bois à réservoir journalier • Offres • Déclaration de conformité (selon l'OEEE) • Déclaration de performance (selon l'OPCo) • Garantie de performance de SuisseEnergie	• Das unterzeichnete Gesuchsformular muss per Post eingesendet werden Bevorzugen Sie bitte die elektronische Version für alle weiteren Unterlagen • Situationsplan mit Kennzeichnung des Objektes • Aktuelle Fotos der Gebäudeansichten und der zu sanierende Gebäudeteile • Angaben zur Berechnung der EBF einschliesslich des Dossiers mit den massstabsgetreuen Plänen und Schnitten, in denen das (die) bestehende(n) Heizsystem(e) und die künftige Holzfeuerung mit Tagesbehälter eingezeichnet sind. • Offerten • Konformitätserklärung (gem. EnEV) • Leistungserklärung (gem. BauPV) • Leistungsgarantie von EnergieSchweiz
Après analyse, une promesse de subvention sera établie et les travaux pourront débuter.	Nach der Begutachtung wird eine Zusprache für eine Förderung erstellt und die Arbeiten können beginnen.
<i>Achèvement</i>	<i>Abschluss</i>
A la fin des travaux, les documents suivants seront nécessaires :	Nach Ende der Arbeiten werden folgende Unterlagen benötigt:
• Formulaire d'achèvement signé à envoyer par courrier postal Pour les autres documents, utilisez de préférence la voie électronique • Factures • Protocole de mise en service • Photos de la nouvelle installation (avec les conduites de distribution de chaleur et circulation d'ECS isolées selon l'article 19 REn)	• Das unterzeichnete Abschlussformular muss per Post eingesendet werden Bevorzugen Sie bitte die elektronische Version für alle weiteren Unterlagen • Rechnungen • Inbetriebnahme Protokoll • Fotos der Anlage (auf denen die Isolation der Warmwasserleitungen gem. Art. 19 EnR sichtbar ist)
Après analyse, la subvention sera versée.	Nach der Begutachtung wird der Förderbeitrag überwiesen.



ETAT DE FRIBOURG
STAAT FREIBURG

Service de l'énergie SdE
Amt für Energie AfE

--	--